

Sus derechos como trabajador agrícola

El salario mínimo del estado de Washington es:

\$6.72 por hora, a partir del 1 de enero del 2001

Requisitos y excepciones del salario mínimo

Todos los trabajadores agrícolas, sea cual sea su edad, deberán recibir como pago al menos el salario mínimo del estado, a menos que satisfagan los **tres requisitos** que siguen:

1. Son trabajadores de recolección manual a los que se les paga por contrato y
2. Si viajan todos los días desde su lugar de residencia permanente al rancho-granja; y
3. Estuvieron empleados en la agricultura menos de 13 semanas durante el año natural precedente.

Las reglas **no se aplican** a miembros familiares inmediatos de los dueños de ranchos-granjas agrícolas. No hay otras excepciones para los requisitos del salario mínimo.

Períodos y talones de cheque

Se le deberá pagar cuando menos una vez al mes durante todos los meses que trabaje un día laboral regular programado. Cada vez que se le pague, deberá recibir de su empleador una declaración que muestre los días o las horas que haya trabajado, su o sus tarifas de pagos, la cantidad de unidades de trabajo ganadas, si se le paga talones, su salario bruto, el periodo de pago y todas las deducciones que se le hagan. Un talón de cheque deberá indicar el nombre del trabajador, y deberá incluir el nombre, la dirección, y el número de teléfono del empleador.

Registros de empleo

Su empleador deberá mantener un registro con su nombre, domicilio, ocupación, tarifa de pago, la cantidad que recibe cada periodo de pago y las horas que haya trabajado. **Esos registros se deberán poner a su disposición, cuando usted lo solicite, en cualquier momento razonable.**

Periodo para comer y de descanso

Tiene derecho a un periodo para comer de por lo menos 30 minutos si trabaja más de cinco horas diarias. Si trabaja 11 o más horas durante un día, se le permitirá al menos un periodo adicional para comer de 30 minutos.

Tiene derecho a cuando menos una pausa de descanso **pagada** de 10 minutos por cada 4 horas de trabajo.

Contratistas agrícolas

Un contratista agrícola deberá tener una licencia expedida por el Departamento de Labor e Industrias (Department of Labor and Industries - L&I) y un bono de garantía que garantice el pago de sus salarios a los trabajadores. El contratista agrícola deberá mostrarle su licencia. Asimismo, deberá proporcionarle talones de cheque que detallen las horas que haya trabajado y la tarifa de pago. El contratista agrícola deberá entregarle un formulario firmado que explique las condiciones de empleo y sus derechos como trabajador.

Quejas

L&I tiene derecho a investigar los salarios, las horas y las condiciones de trabajo de todos los empleadores. Podrá presentar una queja a la oficina local del L&I si considera que se ha violado cualquiera de dichas leyes.

Castigos

Un empleador convicto de violar provisiones de la ley del salario mínimo o de aplicar discriminación a algún empleado por haber presentado una queja relativa al salario mínimo será culpable de un delito menor. L&I podrá imponerles multas a los empleadores que violen las leyes para trabajadores infantiles y los requisitos de periodos de pagos, periodos de comidas y pausas de descanso.

Apelaciones

Cualquier persona, empresa o sociedad anónima podrá apelar contra cualquier acción o decisión tomada por L&I. Póngase en contacto con la oficina local del L&I para averiguar algo más sobre el proceso de apelaciones.

Trabajadores menores de 18 años

Los empleadores quienes emplean menores de 18 años de edad deberán obtener un permiso endosado en su licencia comercial y deberán hacer una solicitud a este respecto, no más de 3 días después de haber empleado a un menor de edad. Antes de emplear a un menor de edad, el empleador deberá obtener permiso firmado de parte de los padres o del guardian legal del menor y de su centro educativo, si se le emplea durante el período escolar. Estas reglas no se aplican a familiares inmediatos (de menores de edad) dueños de rancho-granja. Las reglas no se aplican a miembros familiares inmediatos de los dueños de ranchos-granjas agrícolas. La edad mínima para trabajadores menores es de 14 años. La única excepción es: A los niños de 12 y 13 años de edad se les permite trabajar sólo durante semanas sin escuela, para recolectar a mano bayas, bulbos y pepinos y cultivar a mano espinacas. No se aplican otras excepciones.

Horas que se les permite trabajar a los menores en la agricultura:

	Menores de 14 y 15 años de edad		Menores de 16 y 17 años de edad	
	Escuela	Sin escuela	Escuela	Sin escuela
Horas de trabajo	7 a.m.- 8 p.m.	5 a.m.- 9 p.m.	*5 a.m.- 10 p.m.	5 a.m.- 10 p.m.
Horas máximas al día	3 horas	8 horas	4 horas	10 horas
Horas máximas en días no escolares	8 horas	8 horas	8 horas	10 horas
Horas máximas por semana	21 horas	21 horas	21 horas	21 horas
Días máximos por semana	6 días	6 días	6 días	6 días
Excepciones	Lechería, ganado, recolección de paja y riego: 7 días a la semana. Comienzo a las 6 a.m. para agricultura y riego.	Lechería, ganado, recolección de paja y riego: 7 días a la semana.	Lechería, ganado, recolección de paja y riego: 7 días a la semana. *No más tarde que las 9 p.m. dos noches consecutivas antes de un día escolar.	Lechería, ganado, recolección de paja y riego: 7 días a la semana. 60 horas por semana en la recolección mecánica de chicharos, trigo y heno.

12 y 13 años de edad. Pueden trabajar hasta 8 horas diarias, 40 horas por semana, 6 días por semana, sólo durante las semanas sin escuela, recolectando a mano bayas, bulbos y pepinos y cultivando a mano espinacas. Horas de comienzo y salida: 5 a.m. - 9 p.m. A los menores de 16 años, se les podrá pagar el 85 por ciento del salario mínimo del estado.

Trabajos prohibidos para menores de edad en la agricultura

A los menores de edad que trabajen en la agricultura se les prohíben las tareas peligrosas, tales como: manejo de pesticidas peligrosos, amoníaco anhidro y dinamita o detonadores (fulminantes). A los menores de edad se les prohíbe también recolectar cosechas antes de que transcurra por completo el intervalo previo a la recolección o dentro de los 14 días que sigan a una aplicación de productos químicos, si no existe intervalo previo a la recolección. A los trabajadores menores de 16 años de edad se les aplican otras prohibiciones adicionales tales como el manejo de maquinaria peligrosa, el trabajo en escaleras altas y en la elaboración de alimentos. Para obtener una copia de estas reglas, póngase en contacto con la oficina local del L&I.

Más información sobre sus derechos como trabajador

Para más información sobre este cartel, póngase en contacto con la oficina local del Departamento de Labor e Industrias (que se incluye en las listas como "Labor and Industries, Department of" en la sección del estado del directorio telefónico) o llame a la oficina central de L&I al teléfono (360) 902-5316. También puede visitar **el sitio internet de L&I:** www.lni.wa.gov/scs/workstandards/

Disposiciones de permisos familiares

Permiso para cuidar a un recién nacido o un miembro de la familia

La Ley de Ausencia Familiar y Médica de 1993 requiere que patrones sujetos a la ley provean a sus empleados 12 semanas de ausencia del trabajo sin pago por ciertas razones familiares y médicas, con protección de los empleados "elegibles." Se consideran elegibles los empleados de dicho patrón, quienes hayan trabajado un año, y trabajado 1,250 horas o más en los últimos 12 meses, y trabajan dentro de un área de 75 millas (121 km) donde se ocupan a 50 empleados o más del mismo patrón.

Para más información, comuníquese con la oficina más cercana de la División de Horas y Salarios (Salary and Wage Division) cuya dirección aparece en las guías telefónicas bajo el Departamento del Trabajo de los Estados Unidos (U.S. Government, U.S. Department of Labor). Para llamada gratuita, llame al número 1-866-487-9243.



Este documento está disponible en formato alterno para acomodar personas con discapacidades. Para asistencia, llamada gratuita 1-800-547-8367. (Usuarios de TDD/TTY [aparato especial para las personas con problemas auditivos y impedimentos del habla], por favor llame 360-902-5797.) El Departamento de Labor e Industrias es un empleador con igualdad de oportunidad.

Permiso por enfermedad o atención familiar

Todos los empleadores que tengan una norma establecida de acumulación de permisos por enfermedad tienen la obligación de permitirles a sus trabajadores utilizar los permisos por enfermedad que hayan ganado para cuidar a niños menores de 18 años de edad que tengan estados de salud que requieran supervisión o tratamiento (WAC 296-130). Las normas establecidas de permisos acumulados por enfermedad se deben exhibir en un lugar visible.

Los empleadores no podrán despedir, castigar ni discriminar contra los trabajadores que presenten una queja por cualquier presunta violación de esas leyes de permisos.

Discriminación e incapacidad por embarazo

La discriminación que se deba a embarazos o incapacidades debidas a estos constituyen discriminación por sexo y por violar las leyes estatales (RCW 49.60.180). Si desea más información o una copia de los reglamentos de maternidad del estado (WAC 162-30-020), póngase en contacto con la Comisión de Derechos Humanos del Estado de Washington (Washington State Human Rights Commission), llamada gratuita 1-800-662-2755.